



ḤORIZŌN

HORIZONS





**The Centre for Development and
Population Activities (CEDPA)**

U.S.A.

1717 Massachusetts Ave., N.W.

Suite 200, Washington, D.C. 20036

Tel : (202) 667-1142

Fax : (202) 332-4496

email@cedpa.org.

Writer : **Mead Notkin**

Designer : **Dalia Mahmoud**

Photographer : **Hesham Bahgat**

Technical Advisors : **Julie Hanson Swanson**

Amel Gamal

This publication was made possible through support provided by the Cairo Mission, UNITED STATES AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT, under the terms of Grant No. 263-0225-G-00-4090-00. The opinions expressed herein are those of the author(s) and do not necessarily reflect the views of the UNITED STATES AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT.

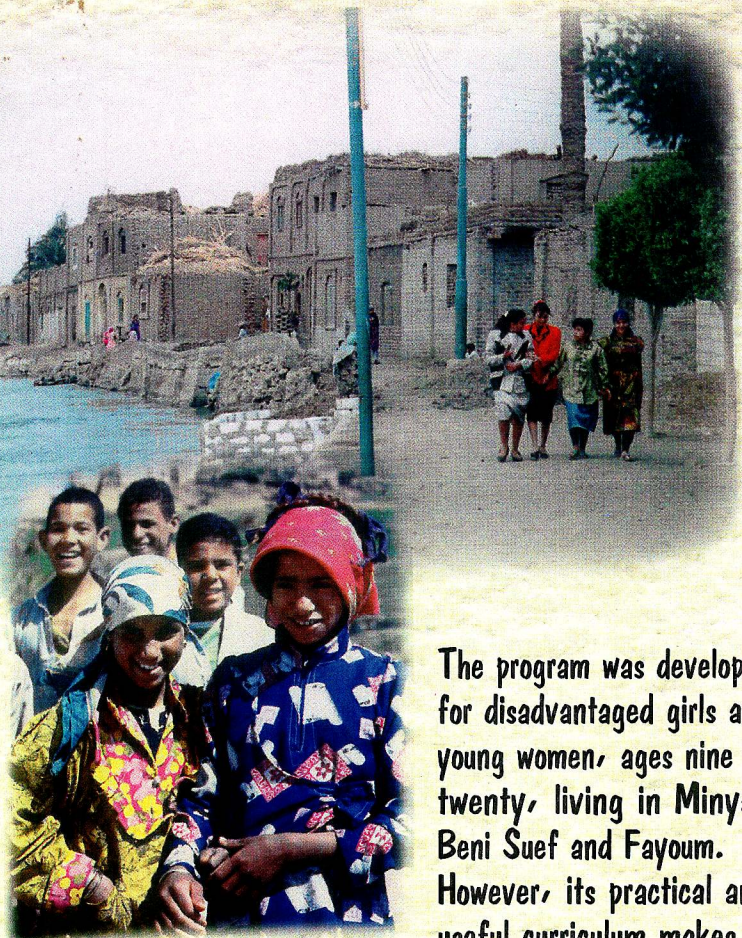


What is New Horizons?

New Horizons is a nonformal education program designed to demystify and communicate essential information in the areas of basic life skills and reproductive health.

Its practical aim is to empower girls and young women to make informed life choices through a carefully designed program of information and awareness.

Who is it for?



The program was developed for disadvantaged girls and young women, ages nine to twenty, living in Minya, Beni Suef and Fayoum. However, its practical and useful curriculum makes it an effective intervention wherever girls and young women lack access to basic information, thus limiting their ability to make informed life choices.

Where can it be used?

The program can be implemented wherever a group of 15 - 20 girls and young women can gather comfortably for open and informal discussion: in a school, mosque, church, NGO center or private home - even under a tree in a courtyard. It is both replicable and sustainable, and its inexpensive format makes it a practical choice for nonformal education and training in Egypt.



What topics does it cover ?

New Horizons is comprehensive in scope, and covers every major area of a young girl's life. Manual One introduces identity, family roles, rights, and responsibilities, and provides important information on nutrition, health, first aid, child development and the environment. Manual Two focuses on reproductive health and covers topics such as adolescence, traditional harmful practices, pregnancy, family planning, and protection against dangerous diseases such as AIDS.



New Horizons

Manual One

- 1 - Girls' Identity
- 2 - Women's Rights and Responsibilities
- 3 - Nutrition
- 4 - Health
- 5 - First Aid
- 6 - Child Development and Rights
- 7 - Environment
- 8 - Little Projects
- 9 - Review

Manual Two

- 1 - Adolescence
- 2 - Violence against Women
- 3 - Marriage
- 4 - Pregnancy and Delivery
- 5 - Family Planning
- 6 - Sexually Transmitted and Dangerous Diseases
- 7 - Review

How does it work ?

New Horizons is comprised of one hundred carefully designed and structured sessions, and includes a kit of colorfully illustrated posters, two instructor's manuals, and audio tapes with songs, poetry and drama. Each hour-long session covers one subject area and is delivered according to the following simple pattern :

- Introduction of session topic through a song, story, drama or related activity;
- Review of group's knowledge level;
- Discussion of key points displayed on a poster;
- Wrap-up assessment to verify correct assimilation of the main messages;
- Follow-up activity to be carried out in class or at home.

The program is easy to use, effectively communicates key messages through a process of learner-centered dialogue, and is a natural springboard for further community work and initiatives. Sessions are facilitated by trained instructors, and are intended for groups of up to twenty participants.



PROGRAM VALUES

An integrated approach to community awareness

Cultural sensitivity

Success of an information-sharing program such as New Horizons depends on parental and community acceptance and support. To build this support, facilitators hold introductory sessions to show parents how their daughters' possession of accurate information in the areas of health, reproduction and child care can result in concrete benefits to the family, such as healthier babies, reduction in intra-family conflict, and reduced risk of disease. In order to secure these benefits, participants are strongly encouraged to share information with family members and friends throughout the life cycle of the program.

New Horizons is unique among nonformal education programs in that it was developed by Egyptian field workers living and working within the communities themselves. Program materials, therefore, have a built-in sensitivity to prevailing community attitudes and beliefs, thus facilitating receptivity and preparing the way for lasting change.



Ease of use



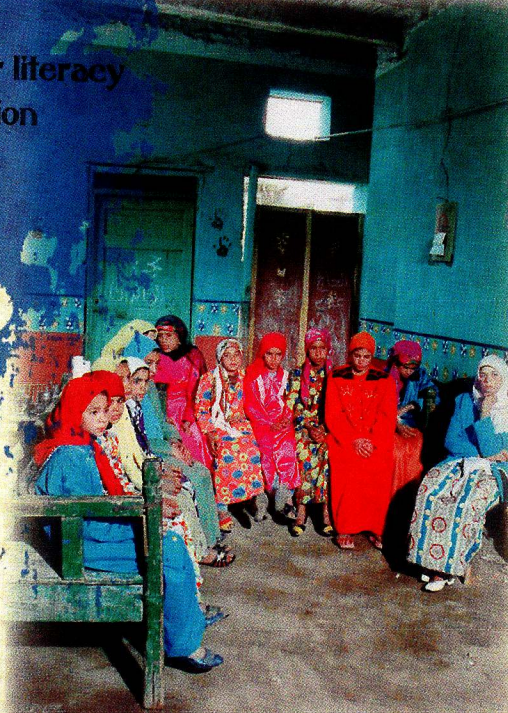
Designed for clarity and conciseness, New Horizons allows facilitators with a secondary school level of education to easily and effectively implement the program. The manuals are written in simple Arabic, and the information is presented in a coherent and accessible format. The colorful posters reinforce session themes, and clearly communicate the intended messages. Training is practical and straightforward, and facilitators can generally be field ready within two weeks.

7

OBSERVED IMPACTS Successful pilot program

New Horizons has been successfully piloted in a number of rural and urban communities in Egypt. Success has been immediate and swift. Wherever it has been tested, New Horizons has become remarkably popular, bringing in its wake a demand for further information, training and educational services. Far from creating controversy, New Horizons has brought awareness and light to grateful communities, and is well on its way to becoming one of the most popular programs of information dissemination in Egypt today.

Increasing demand for literacy and education



Participation in New Horizons has created a widespread demand among girls and young women for more literacy and education programs within their communities. Participation has released previously untapped potentials, and motivated girls to take advantage of available social services and to assert their right to educational opportunities. Here is what one field worker observed: "Before the New Horizons program we were fighting to get girls to come to literacy classes. Now girls are begging us to open more classes." In one village alone the number of girls in literacy classes jumped from 120 last year to 200 this year.

8

Sharing new ideas within the family

New Horizons has also broken the silence on subjects that have remained hidden and taboo for generations. After class, girls and young women return to their families and tell curious parents what they have learned, often bringing new information into the home. In this way important information is disseminated within the community.



Changing attitudes towards traditional harmful practices

The sessions on reproductive health are among the most popular. On completing the program, many participants say that the sessions on female circumcision, early marriage and proof of virginity are the most valuable. Inspired with a new vision, girls hope to have an impact on parental attitudes in the present, and are determined not to repeat harmful practices on their own children in the future.



Building girls' confidence and status

One of the major program objectives is to build the confidence of girls and young women, and to increase their standing within the family and community. Follow-up activities show that New Horizons achieves this by:

- Providing participants with useful information valued by the community;
- Creating a supportive peer group with a consensus of opinion on a variety of important issues;
- Expanding vocabulary and facilitating expression of needs, ideas and aspirations;
- Providing practice in the clear and rational expression of views in a public group; and
- Teaching negotiation and advocacy skills.

Confidence gained through New Horizons has been translated into action. After completing the program, two girls started a micro-enterprise project and became income generating members of their households. They started by selling sandwiches and sweets next to the school, then commuted to a nearby town to bring back shawls and clothing they could sell. Other girls finished a nonformal literacy program, passed the official exam and enrolled in a government preparatory school.



Joining the New Horizons Network

New Horizons is a program intended for use by community organizations and NGOs with an interest in providing nonformal educational opportunities to girls and young women in Egypt. Prospective New Horizons Network members should have a background in community outreach and social services. For further information on how to become a New Horizons Network member, contact the CEDPA/Egypt office at 3654567.

Program developers

New Horizons was developed by CEDPA/Egypt in cooperation with the following Egyptian Nongovernmental Organizations:

- Institute of Cultural Affairs - Beni Suef
- Young Muslim Women's Association - Beni Suef
- Association for the Enhancement of Women - Beni Suef
- Community Development Association of Abguig - Fayoum
- Community Development Association of Tersa - Fayoum
- Community Development Association of Fidmeen - Fayoum
- Coptic Evangelical Organization for Social Services - Minya/Cairo
- Institute for Training and Research in Family Planning - Alexandria

Funding

New Horizons was funded by the United States Agency for International Development as part of the five-year Partnership Projects for Girls and Young Women, an initiative to improve the health and educational status of girls and young women in Upper Egypt. CEDPA plays a leadership and advisory role to Egyptian subgrantee partners in the implementation of the initiative. CEDPA is an international nonprofit voluntary organization dedicated to women's empowerment, with headquarters in Washington, D.C., U.S.A. The CEDPA office in Egypt was established in January 1995.

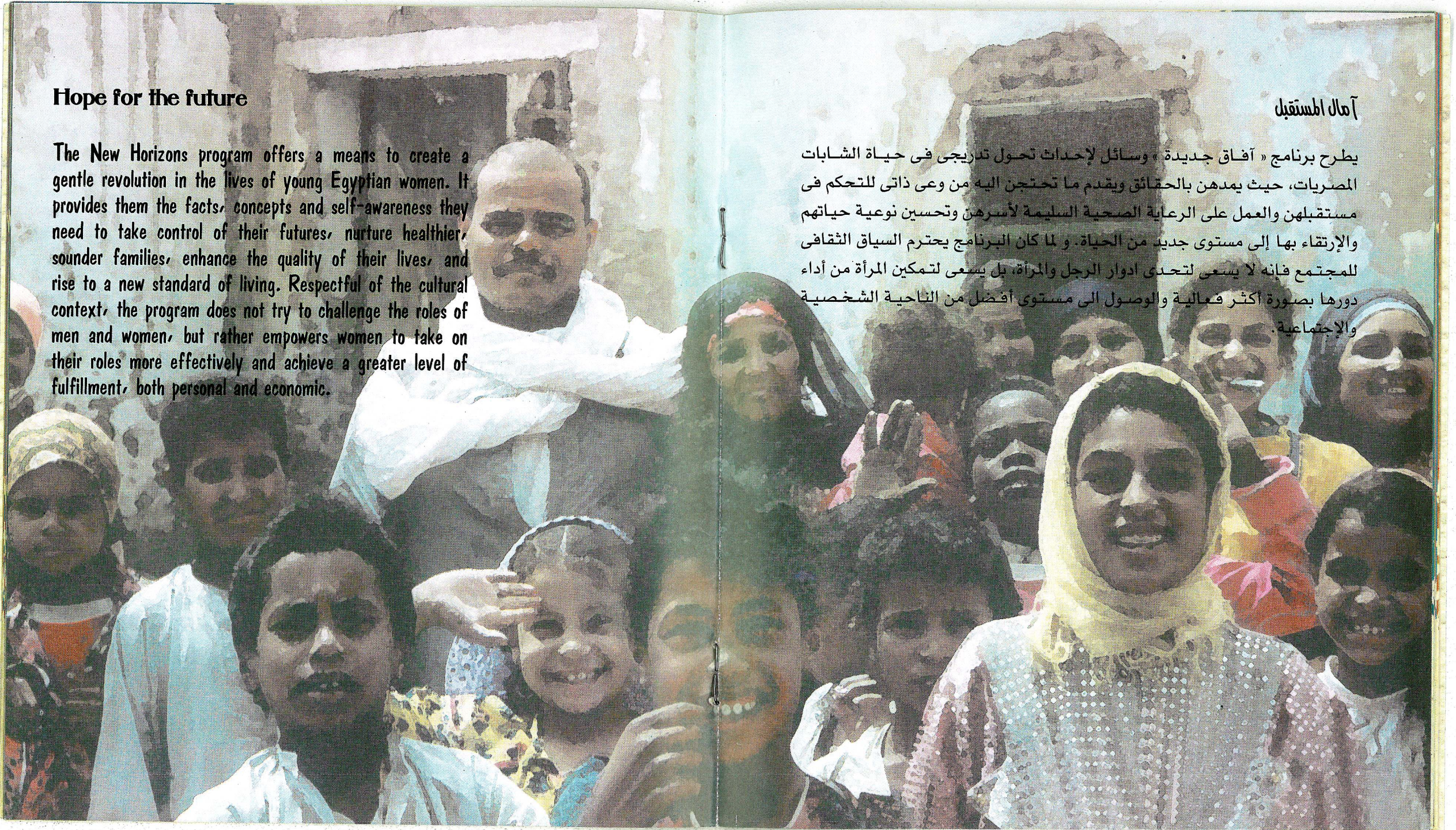


Hope for the future

The New Horizons program offers a means to create a gentle revolution in the lives of young Egyptian women. It provides them the facts, concepts and self-awareness they need to take control of their futures, nurture healthier, sounder families, enhance the quality of their lives, and rise to a new standard of living. Respectful of the cultural context, the program does not try to challenge the roles of men and women, but rather empowers women to take on their roles more effectively and achieve a greater level of fulfillment, both personal and economic.

آمال المستقبل

يطرح برنامج « آفاق جديدة » وسائل لإحداث تحول تدريجي في حياة الشابات المصريات، حيث يمدهن بالحقائق ويقدم ما تحتجن اليه من وعى ذاتي للتحكم في مستقبلهن والعمل على الرعاية الصحية السليمة لأسرهن وتحسين نوعية حياتهم والإرتقاء بها إلى مستوى جديد من الحياة. ولما كان البرنامج يحترم السياق الثقافي للمجتمع فإنه لا يسعى لتحدي ادوار الرجل والمرأة، بل يسعى لتمكين المرأة من أداء دورها بصورة أكثر فعالية والوصول إلى مستوى أفضل من الناحية الشخصية والاجتماعية.



الإضمام إلى شبكة « آفاق جديدة »

برنامج « آفاق جديدة » وضع لى تستخدمه هيئات المجتمعات المحلية والجمعيات الأهلية المهتمة بتقديم فرص تعليم غير نظامى للفتيات والشابات فى مصر، ولذلك ينبغى لأعضاء شبكة « آفاق جديدة » الإلمام بمعلومات عن المجتمع المحلى والخدمات الإجتماعية المتاحة. وللمزيد من المعلومات عن كيفية الإشتراك فى شبكة « آفاق جديدة » إتصل بمركز التنمية والنشاطات السكانية بالقاهرة تليفون ٣٦٥٤٥٦٧.

تصميم البرنامج

قام بتصميم برنامج « آفاق جديدة » مركز التنمية والنشاطات السكانية (سيدبا) بالقاهرة بالتعاون مع الجمعيات الأهلية المصرية التالية :

- معهد الشؤون الثقافية، بنى سويف.
- جمعية الشابات المسلمات، بنى سويف.
- جمعية تنمية المرأة وحماية المستهلك، بنى سويف.
- جمعية تنمية المجتمع المحلى بأبجيج - الفيوم.
- جمعية تنمية المجتمع المحلى بترسا - الفيوم.
- جمعية تنمية المجتمع المحلى بفيديمين - الفيوم.
- الهيئة القبطية الإنجيلية للخدمات الإجتماعية - المنيا/ القاهرة.
- معهد التدريب والبحوث لتنظيم الأسرة - الأسكندرية.

التمويل

قام بتمويل برنامج « آفاق جديدة » " الهيئة الأمريكية للتنمية الدولية " كجزء من مشروعات المشاركة للفتيات والشابات فى مبادرة لتحسين الصحة والوضع الإجتماعى للفتيات والشابات بصعيد مصر، ويقوم مركز التنمية والنشاطات السكانية بالقاهرة بدور قيادى وإرشادى لشركائه من الهيئات المصرية الحاصلة على منح وذلك فى تنفيذ تلك المبادرة. وسيدبا هى جمعية تطوعية دولية مقرها واشنطن بالولايات المتحدة الأمريكية تهدف لدعم وتمكين المرأة وجعلها شريكاً كاملاً فى التنمية، وقد أنشئ مكتب سيدبا بمصر فى يناير ١٩٩٥.



بناء الثقة و تقدير الذات في نفوس الفتيات

إن من أهم أهداف البرنامج بناء الثقة في النفس لدى الفتيات والشابات ودعم مكانتهن في الأسرة والمجتمع المحلي. وتبين من أنشطة المتابعة أن برنامج «آفاق جديدة» يساعد على تحقيق ذلك من خلال ما يلي:

- تزويد الفتيات بمعلومات مفيدة يقدرها المجتمع المحلي .
- إيجاد مجموعة من الأنداد تتمتع بتوافق الآراء حول كثير من الموضوعات المهمة.
- المساعدة على توسيع دائرة المصطلحات والتعبير عن الإحتياجات والأفكار والآمال .
- المساعدة على ممارسة التعبير عن الرأي بصورة واضحة ومنطقية ووسط مجموعة .
- التدريب على مهارات الحوار والدفاع عن الرأي.

بدأت الثقة المكتسبة عن طريق برنامج « آفاق جديدة » تأخذ طريقها الى حيز الفعل، فبعد إتمام البرنامج بدأت فتاتان مشروعاً تجارياً صغيراً يدر دخلاً لهما ولأسرتيهما، فقد بدأتا في بيع السندويشات والحلوى بجوار المدرسة، ثم بدأتا في التردد على بلدة مجاورة لشراء الثياب وأغطية الرأس لبيعها، وهناك فتيات أخريات أتممن برنامجاً غير نظامي لمحو الأمية ونجحن في الإمتحانات الرسمية والتحقن بمدارس إعدادية نظامية.

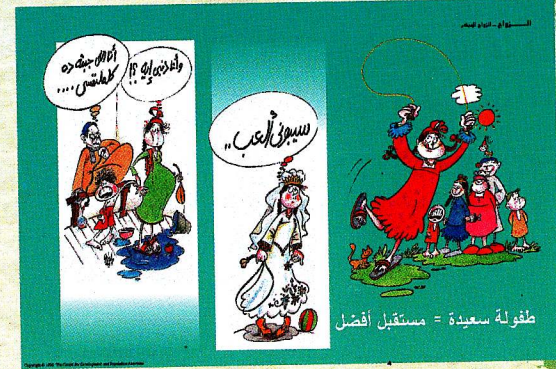


ساعد برنامج « آفاق جديدة » على كسر حاجز الصمت المفروض



على موضوعات ظلت محتجبة ومحرمه عبر اجيال وعند تطبيق البرنامج لوحظ أن الفتيات والشابات يخبرن اسرهن بما تعلمنه في البرنامج وبذلك ينقلن معلومات جديدة إلى أفراد الأسرة، وبهذا الاسلوب يتم نشر معلومات مهمة في المجتمع المحلي.

تعتبر الجلسات الخاصة بالصحة الإنجابية من أكثر الجلسات شعبية، وبعد إتمام البرنامج قالت كثيرات من المشاركات أن الجلسات المتعلقة بختان الإناث والزواج المبكر والدخلة البلدى تعد على درجة كبيرة من الأهمية. وبعد أن إكتسبت الفتيات رؤية جديدة أصبحن يتطلعن إلى إحداث تأثير على مواقف آبائهن في الوقت الحاضر، وقد إقتنعن بعدم تكرار الممارسات الضارة مع أطفالهن في المستقبل.



تداول أفكار جديدة
بين أفراد الأسرة

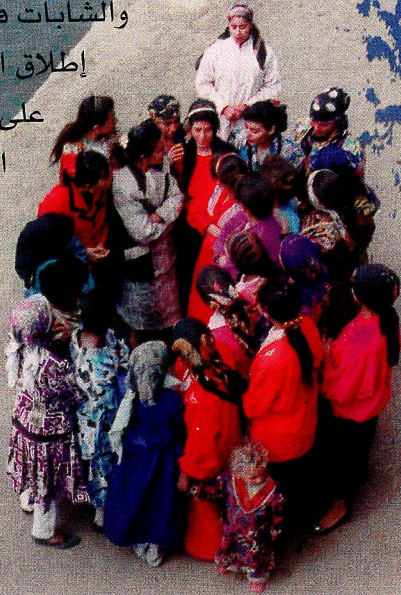
تغيير الإتجاهات إزاء
العادات والتقاليد
الضارة

التأثيرات الملحوظة برنامج إرشاد ناجح

تم إختبار برنامج « آفاق جديدة » فى العديد من المجتمعات المحلية الريفية والحضرية فى مصر بنجاح تام، وكان نجاحه سريعاً وسلساً. وقد حقق البرنامج شعبية فى كل مكان تم إختباره فيه، وأدى إنتشاره إلى المطالبة بالمزيد من المعلومات والتدريبات والخدمات التعليمية. ونظراً لأن « آفاق جديدة » أبعد ما يكون عن إثارة الجدل والمشكلات، فقد ساعد على نشر الوعى فى المجتمعات المحلية وسرعان ما سيصبح واحداً من أكثر برامج نشر المعلومات شعبية فى مصر اليوم.

دعم الطلب على محو الأمية و التعليم

ساعدت المشاركة فى برنامج « آفاق جديدة » على تزايد الطلب على برامج محو الأمية والتعليم من جانب الفتيات والشابات فى مجتمعاتهم المحلية، كما ساعدت على إطلاق الإستعدادات الفطرية وشجعت الفتيات على الإستفادة من الخدمات الإجتماعية المتوفرة وعلى تأكيد حقهن فى الحصول على فرص التعليم. يقول أحد الباحثين الميدانيين: " كنا قبل برنامج « آفاق جديدة » نبذل جهوداً مضنية لجذب الفتيات لحضور فصول محو الأمية، أما الآن فالفتيات يطالبن بزيادة الفصول". وقد زاد عدد الفتيات فى فصول محو الأمية بقرية واحدة من ١٢٠ فى العام الماضى إلى ٢٠٠ هذا العام.



سهولة الاستخدام

يتميز برنامج « آفاق جديدة » بالوضوح و الدقة،

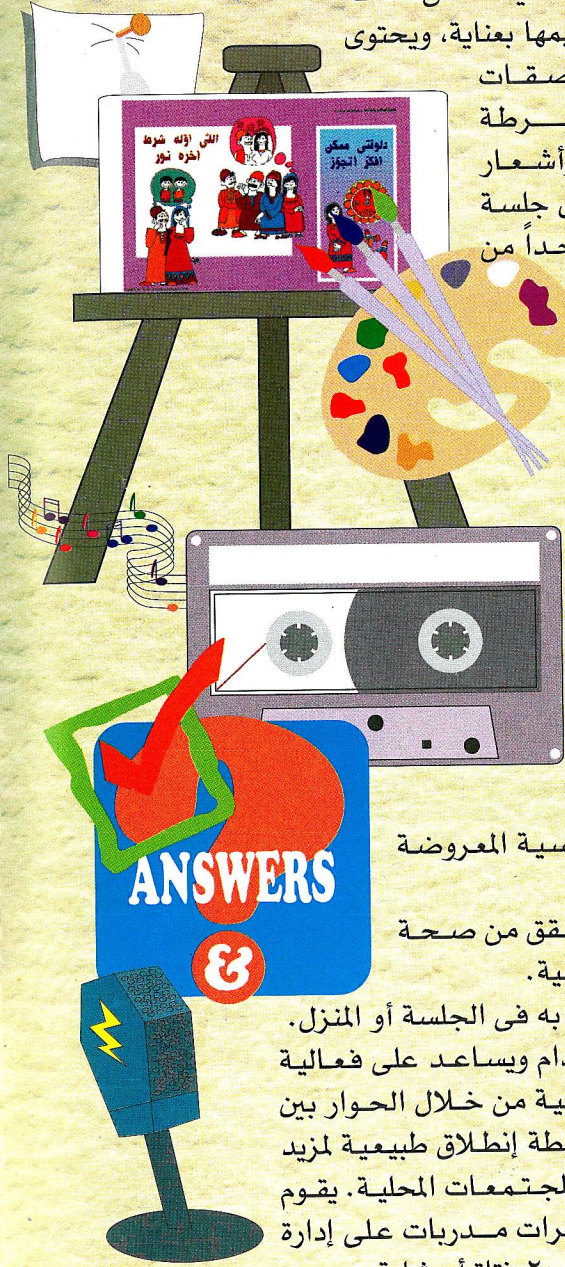
لذا فهو يسمح للميسرات من حملة الثانوية

بتطبيق البرنامج بسهولة وفعالية، فالكتيبات مدونة بلغة عربية مبسطة، والمعلومات مقدمة بصيغة مفهومة ومنطقية، كما أن الملصقات تدعم موضوعات الجلسة وتساعد على نقل الرسالة المستهدفة بكل وضوح، كذلك التدريب عملي ومباشر، ويمكن الميسرات من البدء فى التطبيق خلال أسبوعين من التدريب.

ما هو أسلوب العمل به؟

يتكون برنامج « آفاق جديدة » من مائة جلسة تم تصميمها وتنظيمها بعناية، ويحتوي على مجموعة من الملصقات ودليلين للمدرب وأشرطة مسجلة عليها أغاني وأشعار ومقاطع تمثيلية. مدة كل جلسة ساعة واحدة وتغطي واحداً من الموضوعات السابق ذكرها في خطوات وفقاً للنمط المبسط التالي:

- تمهيد الجلسة من خلال أغنية أو قصة أو حوار درامي أو نشاط مرتبط بالموضوع.
 - طرح بعض الأسئلة للتعرف على مستوى معرفة مجموعة المتدربين.
 - مناقشة للأفكار الأساسية المعروضة في الملصق.
 - إستنتاج ختامى للتحقق من صحة إستيعاب الأفكار الأساسية.
 - نشاط متابعة يتم القيام به في الجلسة أو المنزل.
- والبرنامج سهل الإستخدام ويساعد على فعالية توصيل الرسائل الأساسية من خلال الحوار بين المتلقى والميسرة، ويمثل نقطة إنطلاق طبيعية لمزيد من العمل والمبادرات في المجتمعات المحلية. يقوم بإدارة الجلسات ميسرات مدربات على إدارة جلسات لمجموعة في حدود ٢٠ فتاة أو شابة.



نفاثة البرنامج

مدخل متكامل لتقديم المعلومات للمجتمعات

يتوقف نجاح أى برنامج لتبادل المعلومات كبرنامج « آفاق جديدة » على تقبل الآباء والأمهات والمجتمع ودعمهم له. ولإيجاد هذا الدعم والتأييد، يعقد المدربون جلسات تمهيدية لكي يوضحوا للأباء أهمية توفر المعلومات الدقيقة لبناتهم في مجالات الصحة والإنجاب ورعاية الطفل مما يعود على الأسرة بفوائد ملموسة كإنجاب أطفال أصحاء والحد من النزاعات داخل نطاق الأسرة وخفض فرص الإصابة بالأمراض. ولضمان تحقيق هذه الفوائد، يتم تشجيع المشاركات على نقل المعلومات التي يتلقونها من خلال البرنامج إلى أفراد الأسرة والصديقات.

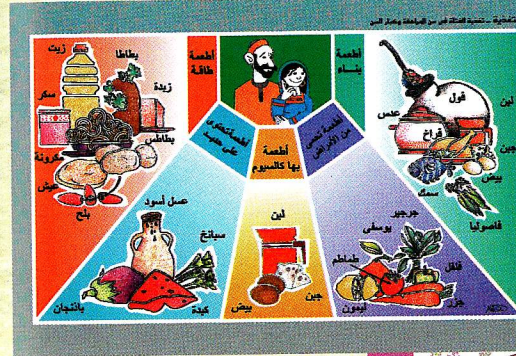
التوافق الثقافي

يتميز برنامج « آفاق جديدة » عن غيره من برامج التعليم غير النظامي بأنه من تصميم عاملات وعاملين مصريين يعيشون ويعملون داخل المجتمعات المحلية نفسها. لذا فإن مادة البرنامج تتميز بحساسية ذاتية تجاه التوجهات والمعتقدات السائدة في المجتمع المحلي مما يساعد على حسن تقبله وتمهيد الطريق لإحداث تغيير حقيقي ودائم.



ما هي الموضوعات التي
يشملها؟

يعد « آفاق جديدة » برنامجاً شاملاً في منظوره و يغطي المجالات الرئيسية في حياة الفتاة الصغيرة. ويعرض الدليل الأول بعض المعلومات عن كيان الفتاة وأدوار الأسرة والحقوق والواجبات ويقدم معلومات مهمة عن التغذية والصحة العامة والإسعافات الأولية وتنشئة الطفل والبيئة. ويركز الدليل الثاني على الصحة الإنجابية ويشمل موضوعات عن فترة المراهقة والممارسات التقليدية الضارة والحمل والولادة وتنظيم الأسرة والوقاية من الأمراض الخطيرة كالإيدز.



آفاق جديدة

الدليل الأول

- ١ - الفتاة وكيانها
- ٢ - حقوق المرأة وواجباتها
- ٣ - التغذية
- ٤ - الصحة العامة
- ٥ - الإسعافات الأولية
- ٦ - حقوق الطفل وتنشئته
- ٧ - البيئة
- ٨ - المشروعات الصغيرة
- ٩ - مراجعة عامة

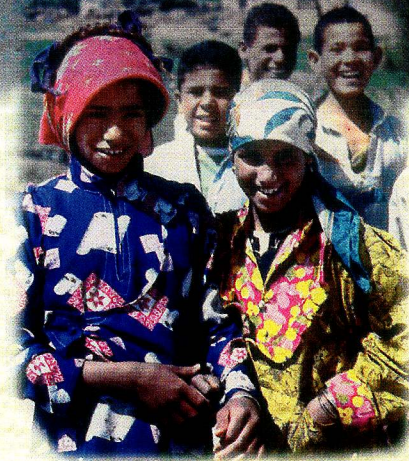
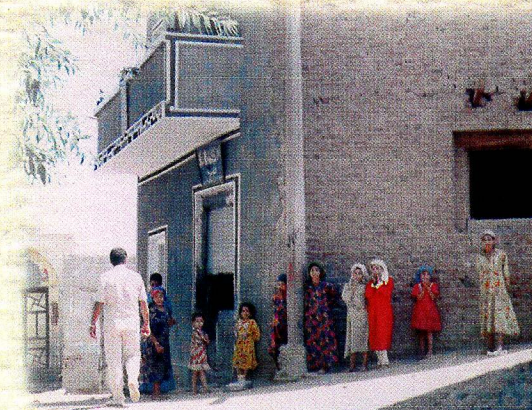
الدليل الثاني

- ١ - المراهقة
- ٢ - العنف ضد المرأة
- ٣ - الزواج
- ٤ - الحمل والولادة
- ٥ - تنظيم الأسرة
- ٦ - الأمراض التناسلية والأمراض الخطيرة
- ٧ - مراجعة عامة

أيه يمكنه الإستعانة به؟

هذا البرنامج يمكن تطبيقه في أي مكان تتجمع فيه مجموعة عددها من ١٥ إلى ٢٠ فتاة وشابة لبدء مناقشة صريحة، سواء في مدرسة أو مسجد أو كنيسة أو مقر جمعية أهلية أو منزل أو حتى تحت ظل شجرة. وهو برنامج قابل للتنفيذ المستمر والدائم، كما أن تصميمه قليل التكاليف يجعل منه إختياراً عملياً للتدريب

والتعليم غير النظامي في مصر.



لمن وُهِبَ هذا البرنامج؟

تم تطوير هذا البرنامج لخدمة الفتيات والشابات الأكثر إحتياجاً للمعلومات الأساسية في الفئة العمرية من سن التاسعة وحتى العشرين بمحافظات المنيا وبنى سويف والفيوم، ومن ثم فإن منهجه المفيد والعملية جعل منه وسيلة فعالة لخدمة الفتيات والشابات في أي مكان لا تتوفر فيه أية وسيلة لتوفير تلك المعلومات الأساسية ومما يحد من قدرتهن على تحديد إختياراتهن في الحياة.



ما هو برنامج « آفاق جديدة » ؟

« آفاق جديدة » هو برنامج تعليمي غير نظامي وضع لبلورة وتوصيل المعارف الضرورية في مختلف مجالات المهارات الحياتية الأساسية والصحة الإنجابية، يهدف البرنامج من الناحية العملية الى تمكين الفتيات والشابات من تحديد إختياراتهن في الحياة من خلال برنامج دقيق للمعرفة والتوعية.

كتابة : مييد نوتكن

تصميم : داليا محمود

تصوير : هشام بهجت

استشارات فنية : جولى هانسون سوانسون

أمل جمال

مركز التنمية والنشاطات السكانية (سيدبا)

٥٣ شارع المنيل - جناح ٥٠٠ منيل الروضة

القاهرة ١١٤٥١ ج. م. ع

تليفون : ٣٦٥٤٥٦٧ (٢٠٢) فاكس : ٣٦٥٤٥٦٨ (٢٠٢)

Email : cedpa@idsc.gov.eg